32001R1824

L 248/1 EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS 2001 9 18

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1824/2001
2001 m. rugsėjo 12 d.
įvedantis galutinius antidempingo muitus importuojamiems pakartotinai neužpildomiems dujiniams kišeniniams žiebtuvėliams su akmenukais, kurių kilmės šalis yra Kinijos Liaudies Respublika ir kurie siunčiami iš Taivanio ar yra jo kilmės ir importuojamiems tam tikriems pakartotinai užpildomiems kišeniniams žiebtuvėliams su akmenukais, kurių kilmės šalis yra Kinijos Liaudies Respublika ir kurie siunčiami iš Taivanio ar yra jo kilmės

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1995 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 384/96 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių [1], ypač į jo 11 straipsnio 2 ir 6 dalį,

atsižvelgdama į su Patariamuoju komitetu pasikonsultavusios Komisijos pateiktą pasiūlymą,

kadangi:

A. PIRMESNĖS PROCEDŪROS IR ESAMOS PRIEMONĖS

(1) 1991 m. Taryba Reglamentu (EEB) Nr. 3433/91 [2] *inter alia* įvedė galutinį 16,9 % antidempingo muitą importuojamiems pakartotinai neužpildomiems dujiniams kišeniniams žiebtuvėliams su akmenukais („pakartotinai neužpildomi žiebtuvėliai“), kurių kilmės šalis Kinijos Liaudies Respublika („Kinija“),

(2) 1995 m. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1006/95 [3] pirminis advaliorinis muitas buvo pakeistas specifiniu 0,065 ekiu už žiebtuvėlį muitu.

(3) Pratęsdama prieš apgavystes nukreiptą tyrimą Taryba Reglamentu (EB) Nr. 192/1999 [4] pratęsė pirmiau minėtas priemones a) importuojamiems pakartotinai neužpildomiems dujiniams kišeniniams žiebtuvėliams su akmenukais, kurie siunčiami iš Taivanio ar yra jo kilmės ir b) importuojamiems tam tikriems pakartotinai užpildomiems kišeniniams žiebtuvėliams su akmenukais, kurių kilmės šalis yra Kinija ar kurie siunčiami iš Taivanio ar yra jo kilmės kai Bendrijos pasienyje nesumokėto muito vertė už vienetą yra mažesnė nei 0,15 euro.

B. DABARTINIS TYRIMAS

1. Prašymas dėl peržiūros

(4) Po pranešimo paskelbimo apie Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1006/95 įvestą ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 192/1999 pratęstą („dabartinės priemonės“) artėjančią antidempingo muitų [5] pabaigą, Komisija, remdamasi Reglamento (EB) Nr. 384/96 („Pagrindinis reglamentas“) 11 straipsnio 2 dalimi, gavo prašymą peržiūrėti šias priemones.

(5) Prašymą Bendrijos gamintojų, atstovaujančių didžiąją Bendrijos pakartotinai neužpildomų žiebtuvėlių produkcijos dalį („Paraišką padavusieji Bendrijos gamintojai“), vardu 2000 m. vasario 3 d. pateikė Europos žiebtuvėlių gamintojų federacija (EŽGF arba „pareiškėjas“).

2. Pranešimas apie inicijavimą

(6) Komisija, pasikonsultavusi su Patariamuoju komitetu ir nustačiusi, kad tyrimo inicijavimui dėl galiojimo pabaigos peržiūros yra pakankamai įrodymų, remdamasi Pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalimi, inicijavo tyrimą [6].

3. Tyrimo laikotarpis

(7) Tyrimas dėl dempingo tęsimosi ir/ar pasikartojimo apima laikotarpį nuo 1999 m. sausio 1 d. iki 2000 m. kovo 31 d. („tyrimo laikotarpis“). Tyrimas dėl tendencijų, susijusių su žalos tęsimosi ir/ar pasikartojimo tikimybės įvertinimu apima laikotarpį nuo 1996 m. sausio 1 d. iki tyrimo laikotarpio pabaigos („peržiūros laikotarpis“).

---

[1] OL L 56, 1996 3 6, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2238/2000 (OL L 257, 2000 10 11 p. 2).
[2] OL L 326, 1991 11 28, p. 1.
[3] OL L 101, 1995 5 4, p. 38.
[4] OL L 22, 1999 1 29, p. 1.
[5] OL C 318, 1999 11 5, p. 3.
[6] OL C 127, 2000 5 5, p. 15.

4. **Su tyrimu susijusios šalys**

(8) Komisija apie peržiūros inicijavimą oficialiai pranešė Bendrijos pramonei, Kinijos eksportuotojams ir gamintojams bei jų atstovams, Kinijos valstybės institucijoms bei žinomiems suinteresuotiems importuotojams ir naudotojams. Komisija visoms šioms šalims ir pranešime apie inicijavimą nustatytu laikotarpiu apie save pranešusiems importuotojams ir naudotojams išsiuntė anketas. Papildomai buvo kreiptasi į analogiškos šalies gamintoją ir jam nusiųsta anketa. Tiesiogiai suinteresuotoms šalims buvo suteikta proga raštu išreikšti savo nuomonę ir pateikti prašymą dėl žodinio nagrinėjimo.

(9) Pareiškėjai Bendrijos gamintojai atsiuntė užpildytas anketas. Dar buvo gauta informacija iš vieno paraiškos nepadavusio Bendrijos gamintojo, kuris procedūrai neprieštaravo.

(10) Eksportuojantieji gamintojai Kinijoje neatsiuntė užpildytos anketos ir tyrimo metu nebendradarbiavo.

(11) Iš 72 nesusijusių importuotojų ir naudotojų, į kuriuos buvo kreiptasi, atsiliepė tik 13 ir teigė neimportavę ar nutraukę šio gaminio, kurio kilmės šalis Kinija, importą. Iš tų 13, pilnai į anketos klausimus atsakė du importuotojai.

5. **Gautos informacijos patikrinimas**

(12) Komisija ieškojo ir patikrino visą informaciją, kuri, jos manymu, būtina siekiant nustatyti galimą dempingo tęsimąsi ir pasikartojimą bei žalą ir nustatyti, ar įvestų priemonių galiojimo pratęsimas prieštarautų Bendrijos interesams ar ne. Komisija lankėsi ir atliko tyrimus šiose įmonėse:

a) Bendrijos gamintojai:

BIC SA, Clichy Cedex, Prancūzija

Flamagas SA, Barselona, Ispanija

Tokai Europe GmbH, Mönchengladbach, Vokietija

Swedish Match Lighter BV, Asenas, Nyderlandai.

b) Gamintojai analogiškoje šalyje

Swedisch Match Philippines INC., Manila, Filipinai

c) Nesusiję importuotojai Bendrijoje

Daalgo, SL, Valencija, Ispanija

C. **SVARSTOMAS PRODUKTAS IR VIENODAS PRODUKTAS**

(13) Svarstomas produktas yra tas pats, dėl kurio buvo atliekamas pirminis tyrimas t. y. pakartotinai neužpildomi dujiniai žiebtuvėliai, klasifikuojami KN kodu 9613 10 00 (TARIC kodas 9613 10 00*19) ([1]).

([1]) Nuo 2000 m. liepos 1 d. šis TARIC kodas buvo pridėtas prie pirminio kodo 9613 10 00*11. Primenama – žr. 3 konstatuojamąją dalį – kad priemonės buvo išplėstos pakartotinai neužpildomiems žiebtuvėliams, kurie siunčiami iš Taivanio ar yra jo kilmės (TARIC kodas 9613 10 00*19 ir *11) ir tam tikriems pakartotinai užpildomiems žiebtuvėliams, kurių kilmės šalis Kinija ir Taivanis ar yra siunčiami iš Taivanio, klasifikuojamiems KN kodu yra ex 9613 20 90 (TARIC kodas 9613 20 90*21).

(14) Kaip matyti iš ankstesnių tyrimų, buvo nustatyta, kad paraišką padavusių Bendrijos gamintojų gaminami bei parduodami ir iš Kinijos importuojami pakartotinai neužpildomi žiebtuvėliai yra visais atžvilgiais identiški ar bent turi tas pačias fizines ir technines charakteristikas ir tarp jų nėra jokių naudojimo skirtumų. Tą patį galima pasakyti apie žiebtuvėlius, gaminamus ir parduodamus Filipinuose, kurie pasirinkti analogiška šalimi. Todėl pagal Pagrindinio reglamento 1 straipsnio 4 dalį jie laikomi vienodu produktu.

C. **DEMPINGO TĘSIMOSI AR PASIKARTOJIMO TIKIMYBĖ**

1. **Preliminarios pastabos**

(15) Pirmiau nurodytas išvadas dėl dempingo reikia vertinti atsižvelgiant į faktą, kad eksportuojantys Kinijos gamintojai tyrimo metu nebendradarbiavo ir, kad dėl šios priežasties išvados turėjo būti paremtos turimais faktais t. y., remiantis Pagrindinio reglamento 18 straipsniu, Eurostat ir Kinijos eksporto prekybos duomenimis. Pirminio tyrimo metu susijusio importo rinkos dalis buvo didelė, kai ji sudarė apie 11 % viso Bendrijos sunaudojimo. Laikotarpiu po antidempingo priemonių įvedimo 1995 m. ši rinkos dalis sumažėjo iki 9 %, o po to, tyrimo laikotarpiu, dar labiau sumažėjo iki 1,3 %.

2. **Dempingo tęsimosi tikimybė**

a) *Analogiška šalis*

(16) Esamos priemonės nustato vieną muitą visai šaliai visiems į Bendriją importuojamiems pakartotinai neužpildomiems žiebtuvėliams, kurių kilmės šalis yra Kinija. Remdamasi Pagrindinio reglamento 11 straipsnio 9 dalimi Komisija panaudojo tą pačią metodiką kaip ir pirminio tyrimo metu. Pagal tai normalioji vertė buvo nustatyta remiantis informacija, gauta trečiosios šalies rinkos ekonomikoje („analogiška šalis“).

(17) Pirminio tyrimo metu analogiška šalimi buvo Tailandas. Kitos peržiūros metu analogiška šalimi buvo Filipinai, kadangi Tailando gamintojai atsisakė bendradarbiauti ir kadangi buvo nustatyta, kad atsižvelgiant į vidaus rinkos dydį, jos rinkos atvirumą ir jos prieinamumo laipsnį įsigyjant dalis ir detales Filipinai, kaip analogiška šalis, buvo pasirinkta tinkamai ir pagrįstai. Todėl Pranešime apie inicijavimą dėl galiojimo pabaigos peržiūros normaliosios vertės nustatymui vėl buvo numatyta analogiška šalimi pasirinkti Filipinus. Kadangi buvo nustatyta, kad pirmesnės

peržiūros duomenys vis dar galioja, kadangi jokia suinteresuota šalis dėl tokio analogiškos šalies pasirinkimo nepateikė jokių komentarų ir kadangi Filipinų gamintojas, į kurį buvo kreiptasi, sutiko pilnai bendradarbiauti, todėl, remiantis Pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalimi, minimo produkto normaliosios vertės nustatymui ši šalis Kinijos atžvilgiu laikoma tinkama ir pagrįstai parinkta valstybe.

b) *Normalioji vertė*

(18) Pirmiausia buvo nustatyta, kad Filipinų gamintojas vidaus rinkoje pardavė pakankamus kiekius ir todėl jie pagal Pagrindinio reglamento 2 straipsnio 2 dalį laikomi būdingais.

(19) Po to buvo ištirta, ar bendradarbiaujančio Filipinų gamintojo vidaus pardavimas nepriklausomiems gamintojams gali būti, remiantis Pagrindinio reglamento 2 straipsnio 4 dalimi, laikomas atliktas įprastinėmis prekybos sąlygomis. Buvo nustatyta, kad viso vidaus pardavimo svertinis pardavimo kainos vidurkis tyrimo laikotarpiu viršijo prekės vieneto gamybos sąnaudų svertinį vidurkį ir kad individualių pardavimo operacijų apimtis, mažesnė už prekės vieneto gamybos sąnaudas, sudarė mažiau nei 20 % normaliajai vertei nustatyti panaudoto pardavimo; todėl buvo laikoma, kad visas vidaus pardavimas buvo atliktas įprastomis prekybos sąlygomis.

(20) Todėl, kaip numatyta Pagrindinio reglamento 2 straipsnio 1 dalyje, normalioji vertė buvo nustatyta remiantis kainomis, kurias įprastinėmis prekybos sąlygomis tyrimo laikotarpiu moka arba turi mokėti nepriklausomi bendradarbiaujančio Filipinų gamintojo vidaus rinkos pirkėjai, t. y. kiekvieno modelio viso pardavimo vidaus rinkoje svertinis kainų vidurkis tyrimo laikotarpiu, neatsižvelgiant į tai, ar šis pardavimas pelningas ar ne.

c) *Eksporto kaina*

(21) Kalbant apie eksportą į Bendriją, atsižvelgiant į tai, kad eksportuojantys Kinijos gamintojai nebendradarbiavo, pagal Pagrindinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį išvados buvo daromos remiantis turimais faktais. Taigi eksporto kaina buvo nustatyta remiantis dokumentais pagrįstais pasiūlymais, kadangi juose nustatytas kainų lygis buvo patvirtintas Kinijos eksporto prekybos duomenimis.

d) *Palyginimas*

(22) Siekiant teisingo palyginimo, remiantis Pagrindinio reglamento 2 straipsnio 10 dalimi, buvo tinkamai atsižvelgta į transporto bei kredito kaštų skirtumus darant pakoregavimus, nes buvo įrodyta, kad tai gali paveikti kainas ir kainų palyginamumą.

e) *Dempingo marža*

(23) Remiantis Pagrindinio reglamento 2 straipsnio 11 dalimi svertinis normaliosios vertės vidurkis, apskaičiuotas su atvežimo išlaidomis iš Filipinų gamyklos buvo palygintas su eksporto kainos su atvežimo išlaidomis iš Kinijos svertiniu vidurkiu tame pačiame prekybos lygyje. Pirmiau nurodytas palyginimas parodė, kad egzistuoja labai didelis dempingas. Nustatyta dempingo marža buvo gerokai didesnė, nei ankstesnių tyrimų metu nustatyti 80,3 %.

(24) Tyrimas neatskleidė jokios priežasties, kodėl dempingo lygis galėtų išnykti ar sumažėti, jei priemonės būtų panaikintos. Todėl buvo padaryta išvada, kad tikėtina jog dempingas tęsis. Vis dėlto atsižvelgiant į tyrimo laikotarpiu mažą importą, kurio kilmės šalis Kinija, buvo manoma, kad taip pat reikia ištirti, ar padidėjus eksporto kiekiui dempingas pasikartotų, jei dabartinės priemonės būtų panaikintos.

3. **Dempingo pasikartojimo tikimybė**

(25) Siekiant ištirti dempingo pasikartojimo tikimybę prekiaujant dideliais kiekiais, buvo įvertinti šie veiksniai: dempingo buvimas apgavysčių pagrindu, gamybos vystymasis ir pajėgumų panaudojimas Kinijoje ir pasaulinė kiniškų žiebtuvėlių eksporto raida.

a) *Dempingo buvimas apgavysčių pagrindu*

(26) Ankstesnio tyrimo metu nustatyta dempingo marža buvo didelė. Dabartinės peržiūros metu atliekamas tyrimas parodo, kad dempingas nebuvo panaikintas ir net buvo gerokai didesnis, nei ankstesnių tyrimų metu.

(27) Be to yra įrašas apie apgavystę dėl įvestų antidempingo priemonių. Tai įvyko kai prekės buvo perkraunamos Taivanyje ir su vieninteliu tikslu išvengti antidempingo muito mokėjimo buvo modifikuotas produktas. Todėl, kaip nurodoma 3 konstatuojamoje dalyje, 1999 metais buvo pratęstos priemonės iš Taivanio importuojamiems tam tikriems kiniškiems pakartotinai užpildomiems žiebtuvėliams.

(28) Prieš apgavystes nukreipto tyrimo rezultatai, kaip ir dabartinis susijusio produkto palyginti žemo lygio importas į Bendriją iš Kinijos rodo, kad nors eksportuojantys Kinijos gamintojai ir toliau buvo labai susidomėję pardavimu į Bendriją, jie su savo produktais negalėjo Bendrijos rinkoje konkuruoti parduodami juos ne dempingo kainomis.

b) *Gamybos raida ir pajėgumų panaudojimas Kinijoje*

(29) Vieninteliu duomenis apie žiebtuvėlių vidaus produkciją ir naudojimą Kinijoje Komisijai suteikė pareiškėjas savo prašyme dėl peržiūros ir tyrimo metu, kadangi eksportuojantys Kinijos gamintojai nebendradarbiavo. Kadangi turimų duomenų nebuvo galima patikrinti remiantis nepriklausomais šaltiniais, nebuvo jokių priežasčių juos atmesti.

(30) Vien Kinijos žiebtuvėlių su akmenukais produkcija sudaro 2,5 milijardus, o tai daugiau nei du kartus viršija šio produkto vidaus sunaudojimą Kinijoje, kuris sudaro nuo 1,1 milijardų ir iki 1,4 milijardų vienetų priskaičiuojant pjezo žiebtuvėlius, kurie nėra svarstomas produktas. Tačiau šie skaičiai bus tikrai per maži, palyginus juos su Kinijos eksporto statistika (žr. 33 konstatuojamąją dalį).

(31) Pagal tinklapio www.globalsources.com duomenis Kinijoje yra 786 cigarečių žiebtuvėlių tiekėjai, iš kurių 140 gamina pakartotinai neužpildomus ir 161 pakartotinai užpildomus žiebtuvėlius. Pasivadinusi didžiausiu žiebtuvėlių gamintoju įmonė mini 45 milijonų žiebtuvėlių per mėnesį gamybos pajėgumus. Taip pat iš 20 žinomų didžiausių kompanijų trys atsitiktinai parinktos kompanijos teigia pagaminančios ar turinčios pajėgumus pagaminti 1 milijardą žiebtuvėlių per metus; šiek tiek mažiau, nei bendras pakartotinai užpildomų ir pakartotinai neužpildomų žiebtuvėlių sunaudojimas Bendrijoje.

(32) Vadinasi Kinijoje esantys didžiuliai gamybos pajėgumai kartu su Kinijos vidaus rinkos dydžiu suteikia eksportuojantiems kinų gamintojams didelį lankstumą keisti ir rinkas, ir produkto rūšis. Todėl šie gamintojai gali greitai padidinti gamybą ir nukreipti ją į bet kurią eksporto rinką, tame tarpe, kur buvo panaikintos priemonės, į Bendrijos rinką.

c) *Kinijos eksporto į trečiąsias šalis raida*

1. Bendra didėjančio eksporto tendencija

(33) Remiantis Kinijos eksporto prekybos duomenimis buvo nustatyta, kad visame pasaulyje Kinijos eksportas padidėjo nuo 1,9 milijardų vienetų pakartotinai neužpildomų žiebtuvėlių ir nuo 0,2 milijardų vienetų pakartotinai užpildomų žiebtuvėlių1996 metais, iki 2,7 milijardų ir 0,7 milijardų vienetų 2000 metais.

(34) Be to buvo pastebimas didelis pakartotinai neužpildomų žiebtuvėlių kainų kritimas nuo 0,06 JAV dolerių 1996 metais iki 0,03 JAV dolerių 2000 metais ir pakartotinai užpildomų žiebtuvėlių nuo 0,31 JAV dolerių 1996 metais iki 0,14 JAV dolerių 2000 metais.

2. Galimas Kinijos eksporto nukreipimas, susijęs su apribojimų įvedimu trečiosiose šalyse

(35) Remiantis turima informacija Kanada ir Jungtinės Amerikos Valstijos saugumo sumetimais įvedė importo suvaržymus kiniškiems žiebtuvėliams. Amerikos rinka uždaryta vaikams nesaugiems žiebtuvėliams, o 1999 metų pabaigoje Kanada dėl saugumo priežasčių uždraudė Azijietiškų žiebtuvėlių įvežimą. Tai rodo, kad eksportuojantys Kinijos gamintojai patiria spaudimą surasti alternatyvias eksporto rinkas.

3. Kinijos eksportas į kitas reprezentatyvias eksporto rinkas

(36) Svarbu pažymėti, kad po to kai Taryba 1995 m. įvedė antidempingo muitus, eksportuojantys Kinijos gamintojai, siūlydami tokias žemas eksporto kainas kaip Bendrijai, lengvai įsiskverbė į kitas dideles eksporto rinkas, tokias kaip, pavyzdžiui, Indonezija ir šiek tiek mažiau Rusija bei Japonija.

4. **Išvada**

(37) Tyrimas aiškiai parodė, kad nors į Bendriją iš Kinijos importuojamų pakartotinai neužpildomų žiebtuvėlių kiekis tyrimo laikotarpiu buvo santykinai mažas, nustatytas šio importo dempingo lygis buvo net didesnis, nei ankstesnių tyrimų metu.

(38) Tyrimas taip pat parodė, kad labai tikėtina, jog kiniškų pakartotinai neužpildomų žiebtuvėlių eksportas į Bendriją pasiektų didžiulį lygį, jei esamos priemonės būtų panaikintos. Ši išvada buvo padaryta atsižvelgiant į didelius Kinijoje turimus laisvus pajėgumus ir į nustatytų apgavysčių laipsnį. Tai rodo didelį besitęsiantį eksportuojančių Kinijos gamintojų suinteresuotumą parduoti į Bendriją.

(39) Taip pat buvo padaryta išvada, kad labai tikėtina, jog toks labai padidėjęs eksportas į Bendriją būtų dempingo kainomis. Tai rodo mažos nustatytos Kinijos eksporto kainos į kitas pagrindines trečiųjų šalių rinkas. Mažai tikėtina, kad eksportuojantys Kinijos gamintojai atnaujintų didelį eksportą į Bendriją neparduodami savo gaminių už panašias mažas eksporto kainas, ypač kadangi dabartinis eksportas į Bendriją, net jei kiekio prasme nereikšmingas, jau yra dempingo kainomis.

(40) Reziumuojant, labai tikėtina, kad panaikinus priemones bus atnaujinti dideli importo kiekiai į Bendriją iš Kinijos didelėmis dempingo kainomis.

E. BENDRIJOS PRAMONĖS APIBRĖŽIMAS

(41) Paraišką padavusieji Bendrijos gamintojai atstovauja apie 95 % pakartotinai neužpildomų žiebtuvėlių Bendrijos produkcijos ir todėl, kaip nurodyta Pagrindinio reglamento 4 straipsnio 1 dalyje ir 5 straipsnio 4 dalyje, sudaro Bendrijos pramonę. Laikoma, kad kitas Bendrijos gamintojas nepriklauso Bendrijos pramonei, kadangi jis ne visiškai bendradarbiavo, tik suteikė tam tikros informacijos, kuri buvo reikalinga siekiant nustatyti pakartotinai neužpildomų žiebtuvėlių sunaudojimą Bendrijoje.

F. BENDRIJOS RINKOS PADĖTIES ANALIZĖ

1. Bendroji pastaba

(42) Siekiant užtikrinti metinių tendencijų palyginamumą, visi parametrai ištirti per 15 mėnesių tyrimo laikotarpį buvo paversti metiniais, patvirtintus duomenis padauginus iš 12/15.

2. Sunaudojimas Bendrijos rinkoje

(43) Akivaizdus minimo produkto sunaudojimas Bendrijoje buvo nustatytas remiantis:

— Bendrijos pramonės pasigamintais parduotais pakartotinai neužpildomų žiebtuvėlių vienetais,

— paraiškos nepadavusio Bendrijos gamintojo parduotais vienetais,

— pakartotinai neužpildomų žiebtuvėlių importu į Bendriją iš Kinijos, remiantis Eurostat duomenimis,

— pakartotinai neužpildomų žiebtuvėlių importu į Bendriją iš visų kitų trečiųjų šalių, remiantis Eurostat duomenimis.

(44) Tuo remiantis pakartotinai neužpildomų žiebtuvėlių sunaudojimas Bendrijos rinkoje sumažėjo nuo maždaug 873 milijonų vienetų 1996 m. iki maždaug 770 milijonų tyrimo laikotarpiu. Nuo 1996 m. iki 1998 m. sunaudojimas sumažėjo 14,3 % ir po to 1999 m. bei tyrimo laikotarpiu padidėjo. Bendras Bendrijos sunaudojimo sumažėjimas peržiūros laikotarpiu yra 11,8 %.

Sunaudojimas Bendrijoje

	1996	1997	1998	1999	Tyrimo laikotarpis	Δ nuo 1996 iki tyrimo laikotarpio (%)
Kiekis (milijonai vienetų)	872,881	785,833	747,784	761,478	769,551	
1996 = 100	100,0	90,0	85,7	87,2	88,2	- 11,8

Šaltiniai: Bendrijos pramonės ir kito Bendrijos gamintojo atsakymai į anketos klausimus, ekstrapoliacijos iš Eurostat.

(45) Vis dėlto šie skaičiai yra per maži, kadangi į juos neįtraukti tam tikri pakartotinai užpildomi žiebtuvėliai, kurių suma 1997 m. buvo apie 153 milijonai, o tyrimo laikotarpiu 104 milijonai.

3. Importo, kurio kilmės šalis Kinija, raida

a) *Importo apimtys ir rinkos dalys*

(46) Atsižvelgiant į tai, kad 1995 m. buvo nustatytas specifinis 0,065 ekiu muitas už vienetą, už tuos metus taip pat pateikiami importo skaičiai ir pagal tai apskaičiuojama tendencija. Importas sumažėjo nuo beveik 80 milijonų vienetų 1995 m. iki mažiau nei 10 milijonų tyrimo laikotarpiu. Atitinkami sumažėjo ir rinkos dalis. Apytiksliais apskaičiavimais 1995 m. buvo sunaudota 882 milijonai ir nuo 1996 m. skyrėsi nežymiai.

Importas iš Kinijos

	1995	1996	1997	1998	1999	Tyrimo laikotarpis
Kiekis (milijonai vienetų)	79,569	12,244	7,721	18,956	10,345	9,789
Rinkos dalis %	9,0 [1]	1,4	1,0	2,5	1,4	1,3

[1] Apskaičiuota remiantis 1996 m. sunaudojimu (1995 m. duomenų nėra).
Šaltinis: Eurostat.

b) *Importo kainų raida*

(47) Įvedus antidempingo muitus pakartotinai neužpildomiems žiebtuvėliams iš Kinijos, pagal geriausius įmanomus surinkti įrodymus iš Eurostat, Kinijos statistikos ir Kinijos operatorių pasiūlytus dokumentus kainos vis dar liko mažesnės už Bendrijos pramonės kainas. Remiantis tyrimo laikotarpio duomenimis tame pačiame prekybos lygyje kainų skirtumas, net priskaičiavus antidempingo muitą, buvo apie 48 %.

4. **Ekonominė Bendrijos pramonės padėtis**

a) *Bendras komentaras*

(48) Iš pirmo žvilgsnio, atsižvelgiant į tam tikrų ekonominių rodiklių raidą, priemonės atrodo veiksmingos. Vis dėlto apie Bendrijos pramonės padėtį taip pat reikia spręsti atsižvelgiant į nustatytas apgavystes, dėl kurių 1999 m. buvo pratęstas antidempingo muito galiojimas.

b) *Gamyba*

(49) Kaip parodyta pirmiau esančioje lentelėje, pakartotinai neužpildomų žiebtuvėlių Bendrijos pramonės produkcija sumažėjo nuo 1 038 iki 912 milijonų t. y. apie 12 % per peržiūros laikotarpį. Bendrijos pramonė per tą patį laikotarpį svarbiai persitvarkė, kad galėtų įveikti mažų kainų importo konkurenciją. Gamyba buvo pritaikyta, kad būtų pasiekta masto ekonomija ir buvo pagerintas konkurencingumas, kad būtų atsiliepta į paklausos evoliuciją, tokią kaip padidėjęs pjezo žiebtuvėlių sunaudojimas ir importas. Pažymėtina, kad per peržiūros laikotarpį buvo uždarytos dvi gamybos įmonės Graikijoje ir Prancūzijoje.

Gamyba

	1996	1997	1998	1999	Tyrimo laikotarpis	Δ nuo 1996 iki tyrimo laikotarpio
Milijonai vienetų	1 038,3	1 015,8	943,9	890,3	911,7	
1996 = 100	100,0	97,8	90,9	85,8	87,8	-12,2 %

Šaltinis: Bendrijos pramonės atsakymai į anketos klausimus.

c) *Pajėgumai ir pajėgumų panaudojimo rodikliai*

(50) Bendrijos pramonės gamybos pajėgumai sumažėjo nuo 1 221 milijonų vienetų 1996 m. iki 1 195 milijonų vienetų tyrimo laikotarpiu, arba 21 %. Pajėgumų panaudojimas sumažėjo nuo 85 % iki 76 %.

Pajėgumas

	1996	1997	1998	1999	Tyrimo laikotarpis	Δ nuo 1996 iki tyrimo laikotarpio
Milijonai vienetų	1 220,6	1 249,0	1 277,9	1 186,5	1 195,4	
1996 = 100	100,0	102,3	104,7	97,2	97,9	- 2,1
Pajėgumų panaudojimo rodiklis %	85,1	81,3	73,9	75,0	76,3	- 10,3

Šaltinis: Bendrijos pramonės atsakymai į anketos klausimus.

d) *Pardavimas Bendrijoje*

(51) Bendrijos pramonės pardavimo apimtis Bendrijoje peržiūros laikotarpiu padidėjo 4,9 %: nuo apytiksliai 555 milijonų vienetų 1996 m. iki apytiksliai 582 milijonų vienetų tyrimo laikotarpiu.

Bendras Bendrijos pardavimas

	1996	1997	1998	1999	Tyrimo laikotarpis	Δ nuo 1996 iki tyrimo laikotarpio (%)
Vienetai (milijonai)	555,070	585,924	587,301	583,180	582,292	
1996 = 100	100,0	105,6	105,8	105,2	104,9	4,9

Šaltinis: Bendrijos pramonės atsakymai į anketos klausimus.

e) *Rinkos dalis*

(52) Bendrijos pramonės rinkos dalis padidėjo nuo apytiksliai 64 % iki apytiksliai 76 %.

Bendrijos pramonės rinkos dalis

	1996	1997	1998	1999	Tyrimo laikotarpis	Δ nuo 1996 iki tyrimo laikotarpio (%)
Procentais	63,6	74,6	78,5	76,6	75,7	
1996 = 100	100	117,3	123,4	120,4	119,0	19,0

Šaltinis: Bendrijos pramonės atsakymai į anketos klausimus ir Eurostat.

f) *Pardavimo kainos Bendrijoje*

(53) Tyrimas parodė, kad Bendrijos pramonės šio produkto pardavimo kainos vidurkis per peržiūros laikotarpį nukrito 8 % nuo 0,237 ekiu už vienetą 1996 m. iki 0,217 euro už vienetą tyrimo laikotarpiu. Šios vidutinės kainos po kritimo 1997 m. ir 1998 m. šiek tiek padidėjo ir 1999 m. bei tyrimo laikotarpiu stabilizavosi.

Vidutinės pardavimo kainos

	1996	1997	1998	1999	Tyrimo laikotarpis	Δ nuo 1996 iki tyrimo laikotarpio (%)
Bendrijos pramonė (ekiu/eurų/vienetas)	0,237	0,228	0,216	0,218	0,217	
1996 = 100	100	96,2	91,1	92,0	91,6	- 8,4

Šaltinis: Bendrijos pramonės atsakymai į anketos klausimus.

g) *Pelningumas*

(54) Pakartotinai neužpildomų žiebtuvėlių Bendrijos pramonės svertinis pelno vidurkis, išreikštas procentais nuo grynojo pardavimo sumažėjo nuo 11,1 % 1996 m. iki 6,9 % tyrimo laikotarpiu. Pažymėtina, kad Bendrijos pramonės narių pelningumas labai nevienodas. Be to viena didesnė kompanija tvirtino, kad negalima atskirti jos žiebtuvėlių su akmenukais ir elektroninių žiebtuvėlių pelningumo ir kad pastarieji yra pelningesni. Tuo remiantis toliau išvardinti pelningumo skaičiai gali būti per dideli. Kitas Bendrijos pramonės narys savo ženklų pelningumo pablogėjimą per 1998 ir 1999 metus priskyrė svarbioms savo eksporto kliūtims į trečiąsias šalis; taigi sumažėjo gamyba ir padidėjo bendros gamybos sąnaudos. Užbaigiant, Bendrijos pramonė nepasiekė 15 % pelno, kuris pirminiame Reglamente (EEB) Nr. 3433/91 (16 konstatuojamoje dalyje) ir Reglamente (EB) Nr. 1006/95 (63 konstatuojamoje dalyje) laikomas tinkamu arba 10 % pelno, kuris laikomas tinkamu Reglamente Nr. 423/97 [1] dėl pakartotinai neužpildomų žiebtuvėlių, kurių kilmės šalis Tailandas, Filipinai ir Meksika importo (81 konstatuojamoji dalis).

[1] OL L 65, 1997 3 6, p. 1.

(55) Minimo produkto Bendrijos pramonės pelningumas Bendrijos rinkoje keitėsi taip:

Pelno koeficientas

	1996	1997	1998	1999	Tyrimo laikotarpis	Δ nuo 1996 iki tyrimo laikotarpio (%)
Procentais	11,1	10,3	7,5	6,2	6,9	
1996 = 100	100,0	92,8	67,6	55,9	62,2	- 37,8

Šaltinis: Bendrijos pramonės atsakymai į anketos klausimus.

h) *Užimtumas*

(56) Su minimu produktu susijęs užimtumas Bendrijos pramonėje sumažėjo nuo 1 716 darbuotojų 1996 m. iki 1 496 darbuotojų tyrimo laikotarpiu, t. y. 13 %. Iš esmės sumažėjimas yra dėl Bendrijos pramonės pastangų padidinti konkurencingumą. Kaip jau minėta, tai buvo dviejų gamybos įmonių uždarymo priežastimi, buvo padidintas gamybos ir surinkimo procesų automatizavimas ir centralizuota prekybos veikla.

Užimtumo padėtis Bendrijos pramonėje keitėsi taip:

Personalas (pakartotinai neužpildomi žiebtuvėliai)

	1996	1997	1998	1999	Tyrimo laikotarpis	Δ nuo 1996 iki tyrimo laikotarpio (%)
Gamyboje	1 467	1 428	1 395	1 287	1 270	
Kiti	249	243	241	230	226	
Bendras skaičius	1 716	1 671	1 636	1 517	1 496	
1996 = 100	100,0	97,4	95,3	88,4	87,2	- 12,8

Šaltinis: Bendrijos pramonės atsakymai į anketos klausimus.

i) *Našumas*

(57) Matuojant pagal metinį žiebtuvėlių skaičių, kurį pagamina gamybos personalas, našumas nežymiai padidėjo nuo maždaug 707 000 vienetų 1996 m. iki maždaug 718 000 tyrimo laikotarpiu, t. y. maždaug 2 %.

j) *Atsargos*

(58) Bendrijos pramonės pakartotinai neužpildomų žiebtuvėlių uždaromosios atsargos sumažėjo nuo 166 milijonų vienetų 1996 m. iki 160 milijonų vienetų tyrimo laikotarpiu, t. y. apie 4 %.

Atsargos keitėsi taip:

Uždaromosios atsargos

	1996	1997	1998	1999	Tyrimo laikotarpis	Δ nuo 1996 iki tyrimo laikotarpio (%)
Vienetai (milijonai)	166,4	178,9	168,3	162,8	159,3	
1996 = 100	100,0	107,5	101,1	97,8	95,7	- 4,3

Šaltinis: Bendrijos pramonės atsakymai į anketos klausimus.

k) *Investicijos*

(59) Bendros Bendrijos pramonės investicijos į pakartotinai neužpildomus žiebtuvėlius sumažėjo nuo apytiksliai 15 milijonų ekiu 1996 metais iki maždaug 12 milijonų eurų tyrimo laikotarpiu. Bendrijos pramonės investicijų lygis atspindi jos pastangas paspartinti savo gamybą. Investicijos keitėsi taip:

Investicijos

	1996	1997	1998	1999	Tyrimo laikotarpis	Δ nuo 1996 iki tyrimo laikotarpio (%)
Milijonai ekiu/eurų	15,158	15,494	9,066	13,893	12,016	
1996 = 100	100,0	102,2	59,8	91,6	79,3	- 20,7

Šaltinis: Bendrijos pramonės atsakymai į anketos klausimus.

l) *Investicijų grąža*

(60) Bendrijos pramonės investicijų grąža sumažėjo nuo 41 % 1996 m. iki 14 % tyrimo laikotarpiu. Ji keitėsi taip:

Investicijų grąža

	1996	1997	1998	1999	Tyrimo laikotarpis	Δ nuo 1996 iki tyrimo laikotarpio (%)
Procentais	41	34	17	16	14	
1996 = 100	100,0	82,9	41,5	39,0	34,2	- 65,8

Šaltinis: Bendrijos pramonės atsakymai į anketos klausimus.

m) *Grynųjų pinigų cirkuliacija*

(61) Bendrijos pramonės grynųjų pinigų cirkuliacija per peržiūros laikotarpį progresavo palankiai, nors tyrimo laikotarpiu pradėjo mažėti. Ji keitėsi taip:

Grynųjų pinigų cirkuliacija

	1996	1997	1998	1999	Tyrimo laikotarpis	Δ nuo 1996 iki tyrimo laikotarpio (%)
Milijonai ekiu/eurų	15,575	24,116	17,217	22,397	21,102	
1996 = 100	100,0	154,8	110,5	143,8	135,5	35,5

Šaltinis: Bendrijos pramonės atsakymai į anketos klausimus.

n) *Darbo užmokestis*

(62) Bendrijos pramonės mokamas darbo užmokestis per metus vienam darbuotojui padidėjo nuo 33 069 ekiu 1996 m. iki 34 828 eurų tyrimo laikotarpiu, padidėdamas maždaug 5 %.

Darbo užmokestis

	1996	1997	1998	1999	Tyrimo laikotarpis	Δ nuo 1996 iki tyrimo laikotarpio (%)
ekiu/eurų/darbuotojui/per metus	33 069	33 553	33 649	34 597	34 828	
1996 = 100	100,0	101,5	101,8	104,6	105,3	5,3

Šaltinis: Bendrijos pramonės atsakymai į anketos klausimus.

o) *Gebėjimas pritraukti kapitalą*

(63) Peržiūros laikotarpiu Bendrijos pramonė nepatyrė kapitalo pritraukimo sunkumų arba iš grupių, kurioms priklauso kai kurie nariai, arba iš trumpalaikių banko paskolų.

p) *Dempingo dydis*

(64) Kalbant apie tyrimo laikotarpiu nustatytos faktinės dempingo maržos poveikį Bendrijos pramonės padėčiai, reikia pažymėti, kad Kinijai nustatyta marža yra gerokai didesnė, nei buvo nustatyta pirminio tyrimo metu. Po priemonių įvedimo Bendrijos pramonės padėtis iki tam tikro lygio pagerėjo, bet visiškai neatsistatė. Todėl, jei priemonės būtų panaikintos, šio tyrimo metu nustatytas dempingo maržos poveikis būtų reikšmingas.

5. **Bendrijos pramonės eksporto veikla**

(65) Tyrimo laikotarpiu Bendrijos pramonės pakartotinai neužpildomų žiebtuvėlių eksportas į trečiąsias šalis sudarė 359 milijonus vienetų, palyginus su 495 milijonais 1996 metais. Per peržiūros laikotarpį bendrą maždaug 27 % sumažėjimą reikia vertinti atsižvelgiant į eksportą iš Kinijos į kitas nei Bendrijos rinkas po 1995 metais įsigaliojusių antidempingo priemonių įvedimo, o taip pat atsižvelgiant į rimtus kai kurių trečiųjų importuojančių šalių ekonominius nuosmukius.

(66) Peržiūros laikotarpiu raida buvo tokia:

Bendrijos pramonės eksporto apimtys

	1996	1997	1998	1999	Tyrimo laikotarpis	Δ nuo 1996 iki tyrimo laikotarpio (%)
Milijonai vienetų	494,775	477,459	432,232	376,281	359,031	
1996 = 100	100,0	96,5	87,4	76,1	72,6	- 27,4

Šaltinis: Bendrijos pramonės atsakymai į anketos klausimus.

6. **Importo apimtys ir kainos iš kitų trečiųjų šalių**

(67) Bendra neužpildomų žiebtuvėlių importo apimtis iš visų kitų nei Kinija trečiųjų šalių peržiūros laikotarpiu sumažėjo nuo maždaug 292 milijonų vienetų 1996 m. iki 165 milijonų tyrimo laikotarpiu, atitinkamai rinkos dalis sumažėjo nuo 33,5 % iki 21,4 %. Taivanis, didesnis 1997 m. eksportuotojas, tyrimo laikotarpiu po Reglamento (EB) Nr. 192/1999 priėmimo eksportavo tik nedidelius kiekius. Nuo tada didesnieji importuotojai į Bendriją buvo Indonezija, Malaizija ir Vietnamas. Iš tiesų importas iš šių trijų šalių padidėjo nuo maždaug 17 milijonų vienetų 1996 m. iki 109 milijonų tyrimo laikotarpiu; ir atitinkamai jų rinkos dalys padidėjo nuo 2,0 % iki 14,2 %. Vidutinės importo kainos iš šių trijų šalių per peržiūros laikotarpį sumažėjo ir tyrimo laikotarpiu vidutiniškai tesiekė 0,067 euro už vienetą. Taigi, jos buvo daug mažesnės nei Bendrijos pramonės, bet didesnės nei žinomos Kinijos importo kainos.

7. **Išvada**

(68) Kadangi pirmą kartą priimtos priemonės 1995 m. buvo iš dalies pakeistos, o 1999 m. pratęstos, atsižvelgiant į daugelį ekonominių rodiklių, Bendrijos pramonės padėtis pagerėjo.

(69) Tam tikri ekonominiai veiksniai Bendrijoje, tokie kaip prekybos apimtis ir rinkos dalis, o taip pat atsargos, peržiūros laikotarpiu rodė teigiamus Bendrijos pramonės poslinkius. Prekybos apimtis padidėjo 4,9 %, o atitinkamai rinkos dalis 19 %; per tą patį laikotarpį atsargų apimtis sumažėjo maždaug 4 %. Tuo tarpu Bendrijos pramonės pelningumas sumažėjo nuo 11 % 1996 m. iki maždaug 7 % tyrimo laikotarpiu, ir buvo daug mažesnis už ankstesnių tyrimų metu nustatytas 15 % ir 10 % pelno ribas. Tyrimo metu buvo nustatyta, kad ankstesniais metais įvedus veiksmingesnes antidempingo priemones ir restruktūrizavus Bendrijos pramonės įmones atsirado apskritai teigiamų veiksnių, išskyrus pelningumą. Vis dėlto taip pat aiškiai parodyta, kad iš naujo neužpildomų žiebtuvėlių konkurencija, ypač dėl to vykdytos apgavystės, privertė Bendrijos pramonę sumažinti savo pardavimo kainas daugiau nei 8 %, taip padarant neigiamą poveikį pelningumui.

(70) Pasirodė, kad Kinijos eksportuotojų turėtą rinką pakeitė importas mažomis kainomis iš kitų trečiųjų šalių, kurioms nebuvo įvestos antidempingo priemonės, ir padidėjusi Bendrijos pramonės prekyba. Kinijos rinkos dalis sumažėjo nuo maždaug 9 % 1996 m. iki šiek tiek daugiau nei 1 % tyrimo laikotarpiu. Tuo pat metu Bendrijos pramonė pagerino savo rinkos dalį iki apytiksliai 76 % tyrimo laikotarpiu, palyginus su mažiau nei 64 % 1996 m. Kartu su antidempingo priemonėmis nuodugni restruktūrizacija paskatino šiuos palankius padarinius: dvi gamyklos buvo uždarytos, o likusiose gamyklose gamyba suklestėjo; pastebimai tai buvo darbuotojų sąskaita, kurių skaičius tiriamuoju laikotarpiu buvo sumažintas beveik 13 %. Pajėgumai buvo sumažinti 2 %; bet tuo pačiu metu gamyba buvo sumažinta 12 % ir pajėgumų panaudojimas sumažėjo 10 %.

(71) Apibendrinant atlikus tyrimą nustatyta, kad, nors Bendrijos pramonės padėtis pagerėjo, ji gali pablogėti, jei priemonės bus panaikintos.

G. **ŽALOS PASIKARTOJIMO TIKIMYBĖ**

(72) Siekiant įvertinti galimą galiojančių priemonių pasibaigimo poveikį, buvo ištirta daug veiksnių, ypač nepanaudotų pajėgumų apimtis Kinijoje, eksportuotojų elgesys Bendrijos rinkoje ir kitose trečiose rinkose, eksportuotojų kainos, kurios gali pasikeisti jei bus leista pasibaigti muito galiojimui, ir tikėtinas šių veiksnių poveikis Bendrijos pramonei.

(73) Turima informacija, jau peržiūrėta 33 ir 34 konstatuojamosiose dalyse, o taip pat praėjusių metų istorija rodo, kad Kinijoje yra didelis neatitikimas iš vienos pusės tarp sunaudojimo ir iš kitos pusės – pajėgumų bei gamybos. Turint galvoje Bendrijos rinkos patrauklumą, kartu su saugumo taisyklėmis, apribojančiomis prieigą į tam tikras trečiųjų šalių rinkas, Kinijos mažų kainų eksporto potencialas į Bendriją yra labai didelis. 2000 m. kinų eksporto kainos į trečiąsias šalis vidutiniškai buvo net mažesnės už kainas į Bendriją. Be to nustodamos galioti prieš Kinijos importą nukreiptos priemonės sustabdys ir priemonių prieš apgavystes galiojimą tam tikriems pakartotinai užpildomiems žiebtuvėliams iš Kinijos ir Taivanio. Žiebtuvėlių importas, kuriam taikomos šios priemonės, net sumažėjus jo apimčiai (remiantis Eurostat duomenimis nuo beveik 200 milijonų vienetų 1998 m. už 0,065 ekiu už vienetą) 2000 m. vis tiek buvo didelis ir siekė beveik 52 milijonus vienetų.

(74) Apibendrinant, jei nebūtų priemonių, būtų tikimybė, kad žala gali atsinaujinti, taip pat atsižvelgiant į dempingo padėtį yra tikimybė, kad žalingas dempingas atsinaujins.

H. **BENDRIJOS INTERESAI**

1. **Įvadas**

(75) Remiantis Pagrindinio reglamento 21 straipsniu, Komisija ištyrė, ar esamų antidempingo priemonių pratęsimas apskritai prieštarautų Bendrijos interesams. Bendrijos interesų nustatymas privalo būti pagrįstas įvertinant įvairius visų interesus, tokius kaip Bendrijos pramonės, svarstomo produkto importuotojų ir naudotojų.

(76) Ankstesnių tyrimų metu prieš dempingo kainomis parduodamus pakartotinai neužpildomus žiebtuvėlis nukreiptų priemonių priėmimas, dalinis pakeitimas ir pratęsimas buvo laikomi neprieštaraujantys Bendrijos interesams. Be to galiojimo pabaigos peržiūros kontekste kruopštus situacijos, kurioje galiojo antidempingo priemonės, nagrinėjimas leidžia įvertinti bet kokį neigiamą, pernelyg didelį galiojančių antidempingo priemonių poveikį susijusioms šalims.

(77) Siekiant įvertinti galimą priemonių tęsimosi poveikį, Komisija iš visų suinteresuotų šalių paprašė pirmiau nurodytos informacijos. Be Bendrijos pramonės, anketos buvo išsiųstos 72 importuotojams. Kartu su paminėtais dviem reikšmingais atsakymais į klausimus, buvo gauta tik vos keletas kitų komentarų. Į visus juos buvo atsižvelgta siekiant ištirti ar, nepaisant nustatyto žalingo dempingo pasikartojimo tikimybės, yra įtikinamų priežasčių, kurios leistų padaryti išvadą, kad esamų priemonių išlaikymas nepasitarnauja Bendrijos interesams.

2. **Bendrijos pramonės interesai**

(78) Jei antidempingo priemonės būtų atšauktos, dempingas ir importas mažomis kainomis į Bendrijos rinką masiškai padidėtų ir Bendrijos pramonės padėtis vėl pradėtų blogėti.

(79) Bendrijos pramonė yra struktūriškai perspektyvi; ji įvykdė esminę savo operacijų restruktūrizaciją ir pastaraisiais metais daug investavo, kad sustiprintų savo konkurencingumą. Vis dėlto galima padaryti išvadą, kad nutraukus antidempingo priemones yra didelė tikimybė, kad jos padėtis pablogėtų.

3. **Importuotojų ir prekybininkų interesai**

(80) Atrodo, kad keletas iš importuotojų/prekybininkų gautų atsakymų rodė tik mažą susidomėjimą šia tyrimo peržiūra, pastebimai dėl alternatyvių šaltinių buvimo užsienyje.

(81) Prisistatę importuotojai mano, kad esamos priemonės neturėtų būti pratęstos. Pagrindinis jiems nerimą keliantis dalykas yra tai, kad pakartotinai neužpildomų žiebtuvėlių importas gali visiškai nepatekti į Bendrijos rinką, o tai Bendrijoje sumažintų laisvą konkurenciją ir paskatintų per aukštas kainas, o naudotojai, užuot pirkę žiebtuvėlius, nutartų pirkti pigesnius reklaminius menkniekius ir juos platinti galutiniams naudotojams, perkantiems jų pagrindinius produktus ar paslaugas. Vienas importuotojas teigė, kad antidempingo muitų įvedimas paskatino jį liautis prekiavus importuojamais žiebtuvėliais. Per peržiūros laikotarpį vertinant importo srautą, jo sprendimas atrodo buvo priimtas dėl kitokių priežasčių, nei žiebtuvėlių trūkumo, atsiradusio dėl muito.

(82) Tiesa, kad žiebtuvėlių su akmenukais importas iš Kinijos ir Taivanio sumažėjo, tačiau importas iš kitų eksportuojančių šalių, kartu sudėjus su esamais penkiais žinomais Bendrijos gamintojais, užtikrino konkurenciją Bendrijos rinkoje. Todėl patvirtinama, kad importuotojai ir prekybininkai naudojosi galimybėmis lengvai gauti minimą produktą iš trečiųjų ne Bendrijos pramonės ir ne minimo importo šaltinių. Galiausiai šie operatoriai taip pat vis labiau pasikliovė pjezo žiebtuvėliais. Kitaip tariant, tikėtinas minimalus esamų priemonių šiam importui pratęsimo poveikis.

(83) Turimi duomenys rodo, kad įvedus antidempingo priemones bendradarbiaujančių importuotojų pelningumui nebuvo padarytas neigiamas poveikis ir tikėtina, kad palikus galioti priemones, jie nenukentės nuo neigiamo poveikio ateityje.

4. **Naudotojų interesai**

(84) Atsižvelgiant į pirmiau paminėtus dalykus daroma išvada, kad remiantis Bendrijos interesais nėra įtikinamų, priemonių pratęsimui prieštaraujančių priežasčių.

5. **Konkurencijos Bendrijos rinkoje pasekmės**

(85) Turint omenyje, kad konkurencija Bendrijos rinkoje tarp Bendrijos gamintojų, minimo importo ir importo iš trečiųjų šalių liks stipri, galima padaryti išvadą, kad esamų priemonių pratęsimas minimo produkto būsimai konkurencinei aplinkai Bendrijos rinkoje neigiamo poveikio neturės.

6. **Išvada dėl Bendrijos interesų**

(86) Atsižvelgiant į pirmiau paminėtus dalykus, daroma išvada, kad remiantis Bendrijos interesais nėra įtikinamų, priemonių pratęsimui prieštaraujančių priežasčių.

I. **ANTIDEMPINGO PRIEMONĖS**

(87) Visos šalys buvo informuotos apie esminius faktus ir svarstymus, kuriais remiantis ketinama rekomenduoti išlaikyti esamas priemones. Jiems taip pat buvo suteiktas laikotarpis, skitas kreiptis su prašymu po šio paskelbimo. Nebuvo gauta jokių komentarų, dėl kurių reikėtų pakeisti pirmiau paminėtas išvadas.

Iš to, kas pirmiau paminėta, daroma išvada, kad, kaip nurodyta Pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalyje, antidempingo priemonės taikomos pakartotinai neužpildomiems dujiniams kišeniniams žiebtuvėliams su akmenukais ir tam tikriems pakartotinai užpildomiems žiebtuvėliams, kurių kilmės šalis yra Kinija ir kurie siunčiami iš Taivanio ar yra jo kilmės, įvestos Reglamentu (EEB) Nr. 3433/91 su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1006/95 ir pratęstos Reglamentu (EB) Nr. 192/1999, turi būti paliekamos galioti,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Įvedamas galutinis antidempingo muitas importuojamiems pakartotinai neužpildomiems dujiniams kišeniniams žiebtuvėliams su akmenukais, klasifikuojamiems KN kodu 9613 10 00 (TARIC kodas 9613 10 00*19), kurių kilmės šalis yra Kinijos Liaudies Respublika.

2. Nustatomas 0,065 euro muito dydis, taikomas neto kainai prie Bendrijos pasienio, prieš apmuitinant.

2 straipsnis

Antidempingo muitai, pratęsti Reglamentu (EB) Nr. 192/1999 tam tikriems importuojamiems pakartotinai užpildomiems kišeniniams žiebtuvėliams su akmenukais, kurių kilmės šalis yra Kinijos Liaudies Respublika ir kurie siunčiami iš Taivanio, klasifikuojamiems KN kodu ex 9613 20 90 (TARIC kodai 9613 20 90*21 ir 9613 20 90*29), ir importuojamiems pakartotinai neužpildomiems žiebtuvėliams, kurie siunčiami iš Taivanio, klasifikuojamiems KN kodu 9613 10 00 (TARIC kodas 9613 10 00*11) arba kurių kilmės šalis yra Taivanis ir klasifikuojami KN kodu 9613 10 00 (TARIC kodas 9613 10 00*19), paliekami galioti.

3 straipsnis

Galiojančios nuostatos dėl muito mokesčių yra taikomos, jei nenurodyta kitaip.

4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną nuo jo paskelbimo Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2001 m. rugsėjo 12 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

L. MICHEL